



Amtliche Mitteilung

# Gemeinde **INFO**

Mitteilungsblatt der Marktgemeinde Wallern an der Trattnach  
Folge 4 - Juni 2009

[www.wallern.ooe.gv.at](http://www.wallern.ooe.gv.at) [gemeinde@wallern.ooe.gv.at](mailto:gemeinde@wallern.ooe.gv.at)



## Inhalt

Bgm. Kieslinger berichtet  
 Spatenstich - Parzham  
 EU-Wahl - Ergebnis  
 Kindergarten und  
 Volksschule berichten  
 Sportverein  
 Eröffnung Biogasanlage  
 Aktuelles über den  
 Veranstaltungssaal  
 25 Jahre Musikverein  
 Grössau-Possek  
 Maifest 2009  
 Gemeinde informiert  
 Ärztedienstplan  
 Standesamt  
 Einladung zur Segnung  
 der Schliergrubenkapelle  
 Einladung zum Festakt  
 25 Jahre Partnerschaft  
 Wallern und Pressig

### Impressum:

Medieninhaber und Herausgeber:  
 Marktgemeinde Wallern, Markt-  
 platz 1, 4702 Wallern a.d.Tr., Redak-  
 tion: Marktgemeindeamt Wallern,  
 Tamara Schick, Tel. 481 26-15; Fo-  
 tos Marktgemeinde Wallern, privat,  
 Druck: M&K Druck GmbH., Inn  
 10, 4632 Pichl bei Wels; Redaktions-  
 schluss für Ausgabe 5/2009, **Freitag,  
 07.08.2009.**

## Sehr geehrte Wallernerinnen und Wallerner



*Bürgermeister  
 Franz Kieslinger*

*buergermeister@wallern.ooe.gv.at*

### *Wallern baut, baut,*

Neben dem Veranstaltungssaal werden derzeit viele weitere **Bauvorhaben** abgewickelt. Der **Park** vor der **evangelischen Kirche** wird neu gestaltet und bereits für die Landesausstellung im nächsten Jahr vorbereitet.

In der Bergernstraße wurde mit einem umfangreichen **Straßenbauprogramm** begonnen. Insgesamt werden heuer rund € **500.000,00** in den Ausbau unseres Straßennetzes investiert.

Der Güterweg Ratbauer in Bergern, der Ausbau der Gemeindestraße in Breitwiesen-Schern, der Gehsteig bis Bergern, die Zufahrt zum Betriebsbaugelände in Winkeln und der Kreisverkehr mit Radweganbindung bei der Marehardkreuzung sind die großen Vorhaben.

Außerdem wird die **Bühne** am Marktplatz in Zusammenarbeit mit der Raiffeisenbank Wallern neu und dauerhaft mit einer Edelstahl/Glas-Konstruktion versehen.

Auch für das **Bürgerservicebüro** am Gemeindeamt (alter Post – Schalterraum) sind die Umbaupläne fertig und soll mit der Umsetzung begonnen werden. Dabei wurde auf eine größere Anzahl an

öffentlichen **WC-Anlagen** und die behindertengerechte Erreichbarkeit großes Augenmerk gelegt.

### *Neue Ortspläne*

Wallern bekommt einen neuen Ortsplan und zusätzlich einen Plan, in dem **Lauf- und Walkingstrecken** mit Streckenlängen und Höhenprofilen eingezeichnet sind. Es wird ein umfangreiches und herrliches Wegenetz mit Strecken von 5 km bis 16 km angeboten.

Gleichzeitig können diese Wege mit ähnlichen Strecken in der Marktgemeinde Bad Schallerbach **kombiniert** werden.

So sind auch noch längere Routen für besonders Ausdauernde möglich. Die Fertigstellung ist bis Herbst 2009 vorgesehen.

### *Die Markt- gemeinde Wallern bietet den Jugendlichen Ferialarbeit*

Nachdem es heuer besonders schwierig war Ferialjobs zu erhalten, ist die Marktgemeinde im erhöhten Ausmaß eingesprungen.



13 Jugendliche können heuer während der Ferien erste Erfahrungen im Arbeitsleben machen.

In der Gemeindeverwaltung, im Kindergarten, am Bauhof und auch auf der Kläranlage werden die Jugendlichen im Einsatz sein.

Da eine so große Anzahl Jugendlicher arbeiten wollte, habe ich die Einsatzzeiten auf 3 Wochen verkürzt, um allen die Möglichkeit zu geben einige Wochen auch ein bisschen Geld zu verdienen.

Bei einem gemeinsamen Informationsgespräch wurden die Jugendlichen über ihre Tätigkeiten aufgeklärt und auf die wichtigsten Punkte hingewiesen.

Freundlichkeit und Hilfsbereitschaft, Genauigkeit und Einsatzwillen, sowie die Verschwiegenheit sind wesentliche Punkte, die auch im öffentlichen Dienst sehr wichtig sind.



Bgm. Kieslinger und Amtsleiter Stich erläuterten den Jugendlichen ihre Tätigkeitsbereiche.

Alle freuen sich schon auf die vielfältigen und interessanten Arbeiten.

Ihr Bürgermeister:

*Franz Kieslinger*

(Franz Kieslinger)

## Spatenstichfeier - Umfahrung Parzham

Am **Freitag, den 5. Juni 2009** erfolgte der Spatenstich für die **Umfahrung Parzham** auf der B 134 mit vielen Gästen, darunter auch Landeshauptmann Stellvertreter **Franz Hiesl**.

Durch die neue Umfahrung wird eine **Unfallhäufungsstelle** bei der Einbindung der Daxberg - Straße **beseitigt**. Gleichzeitig ergibt sich eine Verbesserung für die Pendler durch die Ausschaltung der engen und unübersichtlichen **Ortsdurchfahrt Parzham**.

Die Fußgänger und Radfahrer erhalten einen eigenen **Geh- und Radweg** mit einer Breite von 2,5 m und wird dies den **Verkehrsfluss verbessern**.

Insgesamt wird es zu einer deutlichen Hebung der Verkehrssicherheit durch die zwei neuen beleuchteten **Kreisverkehre** kommen.

Die **Fertigstellung** und Verkehrsfreigabe ist für Ende dieses Jahres geplant.



aufmerksame Gäste



Die ersten Spatenstiche sind geschafft.

## EU-Wahl 2009 ERGEBNIS

Partei	Stimmen	Prozentsatz
ÖVP	382	30,91
SPÖ	302	24,43
Martin	205	16,59
FPÖ	197	15,94
Grüne	84	6,8
BZÖ	55	4,45
Julis	7	0,57
KPÖ	4	0,32

Wahlberechtigte:	2.397
abgegebene Stimmen:	1.248
gültige Stimmen:	1.236
ungültige Stimmen:	48
Wahlbeteiligung:	52,46%



## Kleine Forscher ganz groß,

...heißt es in der BOTANICA – für die Schulanfänger der **Sonnen-gruppe** eine Forschungsreise quer durch die Landesgartenschau!

Mit Lupen, bunten Brillen und lustigen Zwergerlmützen machten sie sich auf die Reise in die Welt von „GRASI“!

Einhellige Meinung nachher:  
„.....des wor a klassa Ausflug!“



Für die kleinen Entdecker gab es Großes zu entdecken

## Musik liegt in der Luft



Eltern, Großeltern und andere Gäste waren mit dabei beim **HÖRERLEBNIS** der Sternengruppe. Bei dem Konzert spannte sich der Bogen über klassische Musik, Tanz, englische Lieder und Instrumentalstücke.

Das **abwechslungsreiche Programm** gestalteten die Sternenkinder mit **Spaß und Freude** - dabei war das jüngste Kind gerade erst mal 2 Jahre alt!

Mit voller Begeisterung  
klatschten die Kinder im Rythmus

## Instrumente erzählen, erklingen....

.....unter diesem Titel fand das diesjährige Konzert für die Schulanfänger im Brucknerhaus statt.

Ein beeindruckendes Erlebnis! Fast 1000 fünf- und sechsjährige Kindergartenkinder im großen Konzertsaal, die mitsingen, mitklatschen und mit Beigeisterung dabei sind!



„tief Luft holen und.....pusten“

## Der Sommer

Ein Angebot für die berufstätigen Eltern, das heuer bereits zum neunten Mal durchgeführt wird:

**Sommerkindergarten**  
von 03. August –  
21. August 2009

kann kommen

## Musikheim statt Gruppenraum

Beiganz Thomas stellte den Schulanfängern des Kindergartens die Instrumente der Blasmusikkapelle Wallern vor.

Beeindruckend waren die großen Blechblasinstrumente und das Schlagzeug!

*Vielleicht sitzt hier eines der nächsten Mitglieder der Marktmusikkapelle.*



## Es brennt!

*„Einsatzübung für FF Wallern, Brand im Kindergarten“  
so lautete der Alarmierungstext zur Feuerwehrrübung im Kindergarten .*

Die Kinder und Betreuerinnen wurden im Gebäude mittels **Feueralarm-signal** (Glocke) alarmiert. Nach der Lageerkundung war klar, dass die Kinder aus dem Obergeschoss umgehend über die Leiter gerettet werden müssen.

Gleichzeitig bereitete sich ein **Atemschutztrupp** auf einen Löschangriff durch das Gebäude vor. Die Rettung über die Leiter war natürlich für die Kinder eine spannende Sache. Den Kindern wurde vermittelt, dass ein **Zusammenbleiben** bei derartigen Räumungen sehr wichtig ist.

Auch die **anfängliche Angst** über eine Leiterrettung konnte den Teilnehmern genommen werden.

Im Anschluss an die Übung wurden natürlich die Fahrzeuge und **Ausrüstungsgegenstände** der Feuerwehr genau von den Kindern unter die Lupe genommen.

Ebenfalls wurden erste **Löschversuche** mit dem Strahlrohr mit Begeisterung unternommen. Den Kindern wurde gezeigt, dass sich unter den Masken der **Atemschutzträger** Feuerwehrmänner befinden, die die eingeschlossenen Personen retten

wollen.

In Summe ein spannender Vormittag im Kindergarten.

Die FF-Wallern bedankt sich bei allen Kindern und Betreuerinnen für die **Disziplin** und Maximilian Untersmeier für die **Übungsvorbereitung**.

Sollte bei dem einen oder anderen Burschen das **Interesse** für die Feuerwehr geweckt worden sein, ab einem Alter von **10 Jahren** ist es möglich, Feuerwehrmann zu werden!



*„puh.....gerettet“*



*„vielleicht arbeite ich einmal bei der Feuerwehr, den passenden Helm habe ich schon“*



*„Wasser marsch“*

Die Kindergartenleitung und das gesamte Kinderteam bedanken sich bei den Feuerwehrmännern, die die Situation sehr kindgerecht meisterten und mit viel Gespür für die Kinder agierten.

*So wurde die notwendige Feuerwehrrübung ein aufregendes Erlebnis!*

## Die Tanzgruppe begeistert

Musik und Bewegung fördern ebenfalls die Gesundheit und Lernbereitschaft.

Die Kindervolkstanzgruppe unter der Leitung von OSR VD Josef Wimmer trat heuer 4x in Bad Schallerbach auf.

*die talentierten Tänzer  
und Direktor Josef Wimmer*



## richtige Ernährung + genügend Bewegung ergeben - einen PERFEKTEN SCHULTAG!



*yeah....turnen*

Gesunde Ernährung und viel Bewegung sind wichtige Voraussetzungen fürs Lernen.

*Herzlichen Dank an alle, die sich dafür ENGAGIEREN!*



J  
A  
U  
S  
E  
N  
Z  
E  
I  
T



*hm....lecker*



*Wir bekommen bestimmt keinen Tennisarm*

Durch regelmäßige Besuche unserer Zahnerzieherin lernt jeder den richtigen Umgang mit dem Zähneputzen, das einen wichtigen Bestandteil zur Gesundheit beiträgt.



nach dem Essen  
Zähneputzen nicht vergessen



## Englisch - die Welt steht offen

Englisch mit Meena Steiner in der Volksschule Wallern

In der Volksschule Wallern lernen derzeit insgesamt **51 Kinder** einmal pro Woche Englisch bei Frau Meena Steiner, einer erfahrenen Pädagogin mit **Muttersprache Englisch**.

Aufgewachsen in Trinidad und seit 25 Jahren in Österreich, ermöglicht sie den Kindern mit Liedern, Reimen, Bewegungsspielen und Arbeitsblättern einen **akzentfreien** Zugang zur englischen Sprache.

Während bei den **Erst- und Zweit-**

**klasslern** der **spielerische Zugang** im Vordergrund steht, werden die **Viertklassler** gezielt für Englisch in der **Haupt- oder Mittelschule vorbereitet**.

Initiiert und koordiniert von Isabella Buber-Ennsner und dem Elternverein Wallern und unterstützt von Direktor Wimmer und Bürgermeister Kieslinger wurde so das **pädagogische Angebot** der Volksschule Wallern um eine Facette reichhaltiger.



mit kreativen Lernmethoden - für leichteres Verstehen

**Anmeldungen werden ab Montag, 13. Juli 2009 entgegengenommen!**

**Ferienpass 2009**  
der Marktgemeinde Wallern  
gültig vom 13. Juli bis 13. Sept. 2009  
**HURRA - WIR HABEN FERIEN!**

Der vom Jugendausschuss erarbeitete **Ferienpass 2009** der Marktgemeinde Wallern wird den Schul-

kindern in der letzten Schulwoche ausgehändigt bzw. liegt ab **6. Juli** für all jene, die nicht die VS Wallern

oder die HS Bad Schallerbach besuchen, beim Marktgemeindeamt zum Abholen bereit.

# SV Zaunergroup - Sektion Turnen

Die **Turnsaison 2008/09** ist seit kurzem vorbei - Gelegenheit für einen Rück- und Ausblick. Neben „Turnen für Volksschulkinder“ und „Mix aus Aerobic & Bodyshaping“ wurde heuer wieder ein „Mutter/Vater-Kind-Turnen“ angeboten.

Die Turnstunden wurden fleißig besucht, der Andrang für das „Mutter/Vater-Kind-Turnen“ war erfreulicherweise sogar derart groß, dass ein **zweiter Termin** eingeführt wurde.

Zum Ende der Saison möchten wir uns von der Sektion Turnen bei den Vorturnerinnen für ihr Engagement und bei den Mitgliedern der Sektion fürs Mitturnen und somit für eine gelungene Saison bedanken.



Ziel für die nächste Saison ist die Aufrechterhaltung und **Erweiterung** des bestehenden Turnangebotes, insbesondere soll nach Möglichkeit ein Turnangebot für Kinder im **Kindergartenalter** ins Programm aufgenommen werden.

Zum Abschluss daher noch ein kurzer **Aufruf**: Interessierte, die sich gerne als Vorturner - oder Vorturnerinnen (insbesondere fürs Kindergartenturnen) engagieren möchten, melden sich bitte bei Barbara Wurmhöringer (**Tel: 0664 273 71 55**)



Die kleinen würden sich über ein Turnstunde riesig freuen

## Ein Pfeil - ein Sieg



vlnr: Rainer Emathingner, Martina Pöll, Gabriela Tothova und Anita Otteneder



Insgesamt 11 Schützen aus Wallern traten bei den Landesmeisterschaften der Bogenschützen in Laakirchen am 31.5.2009 an. Überraschend der 3-fach-Erfolg bei den Recurve Damen durch Gabriela Tothova, Martina Pöll und Anita Otteneder. Einen überlegenen Sieg feierte Rainer Emathingner in der Altersklasse der Junioren.

Am 8. und 9. August 2009 finden in Wallern die Österreichischen Staatsmeisterschaften im Bogenschießen statt, bei denen vor allem Emathingner wieder zu den Sieganwärtern

# Wallern vor noch ein Tor



Auch in diesem Spieljahr spielten die Fußballer des SV-Zaunergrupp eine beeindruckende Saison und wurden mit nur einer Niederlage und einem Unentschieden überlegen Meister der 1.Klasse Mitte West.



„Es lebe der Sport“

Vor allem die Entwicklung der jungen Spieler lässt auch für die kommende Saison in der Bezirksliga Optimismus zu. Die Mischung zwischen routinierten Spielern und jungen Talenten ist das Geheimrezept des SV-Zaunergrupp.

Der Weg der jungen Welle wird auch in Zukunft in Wallern beibehalten.

Bei den erzielten Toren hat unser Kapitän und KANONIER vom Dienst, Werner Topf, maßgeblichen Anteil am tollen Erfolg!

Ein Dank an alle Fans, Gönner und MitarbeiterInnen – wir hoffen, alle auch in der Bezirksliga wieder auf unserer Sportanlage begrüßen zu dürfen.



# Tennisanlage generalsaniert

Die bereits seit über 30 Jahren bestehende Tennisanlage wurde von der SV-Zaunergrupp Wallern mit erheblichen Mitteln generalsaniert.

Bei allen 3 Plätzen wurden die Belege erneuert und die Beleuchtungskörper der Flutlichtanlage gegen moderne Lampen ausgetauscht. Weiters

erfolgten noch Renovierungsarbeiten am Klubheim (Erneuerung der Fenster u. Türen). Die Marktgemeinde Wallern hat diese Investitionen tatkräftig unterstützt.

Erfreulicherweise konnten die Mitgliedsbeiträge für die Sektion Tennis auf gleichem Niveau gehalten

werden. Weiters gibt es auch keine Einschreibgebühr oder Aufzahlung für die Beleuchtung.

Besonders zu begrüßen ist in dieser Saison eine Aktion der Tennisschule Richard Smetana aus Wallern (Trainer Günther Riedl u. Hanni Breitwieser) die in Kooperation mit der Volksschule Wallern eine große Anzahl von Kindern für den Tennissport begeistern konnte.

Jeden Mittwochnachmittag gibt es Tennisunterricht in 3 Kindergruppen. Weitere Anschlusskurse sowie auch Einzelstunden sind für die Sommerferien geplant.

Näheres dazu ist auf der Homepage des SV-Zaunergrupp Wallern unter Sektion Tennis zu ersehen ([www.svwallern.at](http://www.svwallern.at)).

Foto Tenniskurs (1 von links Bgm. Franz Kieslinger, 2 von links SV-Obmann Gerhard Weinberger).



Auf dem neuen Belag lässt es sich bestimmt noch besser spielen

## Tennis-Ferienkurs 2009

Für Kinder und Jugendliche am Tennisplatz Wallern

Der SV Zaunergroup Wallern veranstaltet zwei **Tennis-Ferienkurse** für Jugendliche und Kinder **ab 5 Jahre**.

**Zeitpunkt:**

Erster Kurs  
27. bis 31. Juli 2009

Zweiter Kurs  
17. bis 21. August 2009

**Kostenpunkt pro Kurswoche:** für  
Tennissektionsmitglieder  
€ 35,-

Nichtmitglieder €  
40,-

**In diesen Beträgen enthalten sind:**  
5 Tennisstunden, Platzbenützung,  
Trainerkosten, freies Spielen

auch außerhalb der Kurszeiten während der Kurswoche, Spiel mit verschiedenen Bällen (weiche Kinderbälle), Gratis-Leihschläger, Tenniswand, Kindernetze, etc. – gespielt wird grundsätzlich am Vormittag

**Kursleiter:**  
Richard Smetana

**Trainerteam:**  
Johanna Breitwieser und  
Günter Riedl

**Kurseinteilung:**  
jeweils am ersten Kurstag um 8 Uhr  
(bitte alle anwesend sein)

**Anmeldung:**  
bis jeweils **3 Tage** vor Kursbeginn per  
email: [richardsmetana@aon.at](mailto:richardsmetana@aon.at) bzw.  
**Tel.Nr. 0650 633 73 34**

bitte folgende Daten bei der Anmeldung anführen: Tel. Nr., Handy, E-Mail Adresse, Geburtsdatum, Adresse, ev. Wunschpartner, Anfänger/ Fortgeschritten

**P.S.: hier noch weitere Kurswochen der Tennisschule Smetana in den Nachbargemeinden:**

13.-17. Juli	Bad Schallerbach
20.-24. Juli	Geboltskirchen
27.-31. Juli	Schlüßlberg
3. – 7. August	Bad Schallerbach
10.-14. August	Bad Schallerbach



## Biogasanlage durch Landeshauptmann Dr. Josef Pühringer feierlich eröffnet

Am Sonntag, dem 14. Juni besuchte **LH Dr. Josef Pühringer** unsere Marktgemeinde.

Der **RHV Trattnachtal** hat eine in Österreich einzigartige Anlage der Biogaserzeugung gebaut. Dabei können bis zu 18 000 t Tierblut und Fette durch Erhitzen und anschließender Lagerung in den Faultürmen in Gas umgewandelt werden. Mit Gasmotoren werden über **4 Mio. kWh Strom** erzeugt und ans Netz geliefert.

Mit einer **Stickstoffstrippung** werden die restlichen umweltbelastenden Stoffe aus dem Filtrat des Klärschlammes entzogen und in eine Ammoniak-Lösung umgewandelt. Diese wird wiederum in der Holz- und Düngemittelindustrie eingesetzt. Eine **Luftwaschanlage**

mit Biofiltern sorgt auch für eine reine Abluft und keine zusätzliche Geruchsbelästigung.

Über **400 Besucher** nützten den Tag der offenen Tür und besichtigten alle Anlagen der Kläranlage und informierten sich über die technische Entwicklung und Entsorgung unserer Abwässer und Abfälle.

Die Investition von 3,5 Mio. Euro soll sich innerhalb von 10 Jahren rechnen und letztendlich allen Bürgern zugute kommen. Niedrige Betriebskosten der Anlagen schlagen sich auch auf die Kanalgebühren der Mitgliedsgemeinden nieder.

**Bgm. Franz Kieslinger** bedankte sich als Obmann des RHV Trattnachtal für die gute Zusammenarbeit bei allen Beteiligten, angefangen von Geschäftsführer Grottenthaler mit

seinen Mitarbeitern, den Planern, den ausführenden Firmen bis hin zu den mitfinanzierenden Körperschaften. Dem Musikverein dankte er für die musikalische Umrahmung des Festaktes sowie der Feuerwehr Wallern für die kulinarische Versorgung an diesem heißen Tag.



**Bgm. Kieslinger erläuterte LH Dr. Pühringer die Anlage**



## Es ist nicht alles Gold....

Die Fassade unseres Veranstaltungs-  
saales ist fertig. Um das gewünschte  
Raumprogramm im Inneren zu  
erreichen, ließ man das Gebäude  
über den Gehsteig vorspringen.  
Daraus ergab sich eine skulpturale  
Form, die einer einheitlichen Wände  
und Dachflächen integrierenden  
Außengestaltung bedarf.

Dabei fiel die Wahl auf einen edlen,  
wertbeständigen und langlebigen  
Werkstoff. Das Blech „TECU GOLD“  
ist eine hochwertige Legierung aus  
Kupfer und Aluminium.

Sie ist extrem korrosionsbeständig,  
und präsentiert sich schon  
bald nach der Verarbeitung in  
einem warmen, mattgoldenen  
Glanz. Im Gegensatz zu anderen

Kupferlegierungen weist „Tecu  
Gold“ auch nach vielen Jahren kaum  
Spuren von Patinierung auf. Somit  
ist auch komplett egal, das einzelne  
Fassadenflächen unterschiedlichen  
Witterungseinflüssen ausgesetzt  
sind.

Die Fassade wird auch nach Jahren  
noch einheitlich glänzen. Ein weiterer  
Vorteil ist die glatte Oberfläche  
des Materials. Einen Großteil der  
Fassadenreinigung übernimmt somit  
der Regen.

Die Wahl der „Tecu Gold“ Fassade war  
nicht nur aus ästhetischen, sondern  
auch aus wirtschaftlichen Gründen  
sinnvoll. Großer Wert wurde auf die  
Langlebigkeit bei gleich bleibender  
hoher Qualität gelegt.



...das glänzt

## 25 Jahre Musikverein - Gössau-Possek

Der **Musikverein Grössau-  
Possek** unserer Partnergemeinde  
Pressig feierte sein **25-jähriges  
Bestandsjubiläum**. Bgm. Kieslinger  
besuchte mit den Vizebürgermeistern  
Niederwimmer und Rudolf sowie  
den Ehrenbürgern Schlager und  
Ottensamer die Partnergemeinde  
und gratulierte zum Jubiläum.

*empfangen* und mit einer eigenen  
Tafel am **Festzug** begleitet.



unser Taferl-Mädel



Der Musikverein Grössau-Possek  
hat unsere Marktgemeinde schon  
mehrmals besucht und auch unsere  
Feste musikalisch mitgestaltet.  
Ein junger Verein, der bei seinem  
Jubiläum mit der Ausrichtung des  
**Kreismusikfestes** betraut war. An  
die 30 Musikkapellen der Umgebung  
feierten mit und ließen dieses  
Wochenende zu einem prächtigen  
Anblick durch die bunten Trachten  
und einem musikalischen Höhepunkt  
für alle Anwesenden werden.



Auch unsere Abordnung wurde  
wieder sehr **gastfreundlich**

*Bgm. Pietz und der Vorstand des Musikvereins Gössau  
Possek haben uns wieder sehr gastfreundlich empfangen!*



# Bewegungstag 2009



„auf gehts“

## „Wallern macht Meter“

Der 5. *Bewegungstag*, organisiert von der „Gesunden Gemeinde“, war wie in den Vorjahren ein voller *Erfolg*.

Bei strahlendem Sonnenschein und blauem Himmel trafen sich rund **200 Wallerner** um „Meter“ zu machen.



„kleine Verschnaufpause“



„seht unsere „Knacker-Medaillen an“

Besonders großen Anklang fand das Beach-Volleyballturnier, bei dem sich rund 50 Spieler im Sand „wälzten“.

Großes *Dankeschön* seitens der Marktgemeinde an jeden einzelnen Organisator, Zuschauer und Teilnehmer.



„wir sind topfit“



So sieht Freundschaft aus

*Gemeinsam an der Hand liefen die Triathletinnen Marion Zens, Hannah Pattis, Viktoria Pflüglmayr, Bianca Rudy und Camilla Strihavka ins Ziel. Sie brachten die Organisatoren ganz schön ins Schwitzen, den so viele 1. Platz Pokale waren nicht vorgesehen. Das Teamwork wurde aber dennoch mit Medaillen belohnt.*

# Siedlungsfest der Bergern- und Eichenstraße

Auch in diesem Jahr trafen sich wieder die Nachbarn aus der Bergern- und Eichenstraße zu einem **Siedlungsfest**.

Bei schönem Wetter, Limonaden, Bier vom Fass, Wein, Salaten, Kuchen und Wiener Schnitzeln, die von Frau **Maria Reichetzeder** zubereitet wurden, war die Stimmung sehr gut.

Das **Organisationsteam** bedankt sich bei allen, die zum Gelingen dieses Festes beigetragen haben und auch bei **Bürgermeister Franz Kieslinger** für die „Bierspende“.



Das Organisationsteam

vlnr: **Herbert Steinauer, Christoph Aumaier, Sandra Brunmeir, Reinhold Buchendorfer, Maria Reichetzeder, Manfred Reichetzeder, Barbara Situk, Thomas Steinauer und Tanja Zankl**

## Maifest 2009

### Ortschaften Grub und Parzham



Nur durch viel Arbeit im Vorfeld wurde diese Veranstaltung wieder ein voller Erfolg



auch die Kinder hatten ihren Spaß



„Wann platzt der Reifen?“



Auch das diesjährige **Maifest** organisiert von den Ortschaften **Grub** und **Parzham** war wieder eine tolle Veranstaltung.

Rund **300 Besucher** saßen im Sonnenschein unterm Maibaum und ließen sich die Bratwürstel, die hausgemachten Mehlspeisen oder die „**Kistensau**“ schmecken und erfreuten sich an den musikalischen Darbietungen der verschiedenen Bands und den Tanzeinlagen der **Pollhammer Volkstanzgruppe**.

Auch die Kleinen kamen nicht zu kurz und konnten in der **Hüpfburg** um die Wette hüpfen oder sich künstlerisch beim **T-Shirt Bemalen** betätigen.



„Der Kranz wurde gebunden“



„schwingt das Tanzbein“



gut gelaunt waren alle Bänke besetzt

es gab viel zu naschen



## Mielys Pfingstrosen - der besondere Hingucker

Bei der Sonderschau „Pfingstrosen“ in der Botanica 2009 präsentierte unser heimischer Pfingstrosenzüchter **Michael Miely** seine wunderschönen **Neuzüchtungen**. Diese „Rosen ohne Dornen“ verbreiten eine Makellosigkeit, fernöstliche Pracht und idyllische Bauerngarten-Atmosphäre. In der christlichen Symbolsprache verheißen sie Reichtum, Heilung und Schönheit. Die drei Exemplare wurden in Form einer **Vernissage** auf die Namen „Wotan“, „Siegfried“ und „Mime“ getauft, Pate wurden Eurothermen-Chef Markus Achleitner, Botanica-Projektmanagerin Ka-

rin Pernica und unser Bürgermeister Franz Kiesling



Das „Familienfoto“



Bgm. Kiesling und Herr Miely bei der „heiligen“ Taufe

## Pizza aus dem Automaten?

Solch eine Idee hatten vier Studenten der Fachhochschule Wels, darunter auch der ideenreiche **Wallerner David Kieslinger**.

Gemeinsam mit seinen vier Studienkollegen gründete er die **BistroBox**

**GmbH**. Die BistroBox ist ein Automat und umfasst 250 jeweils 12 cm x 20 cm große Pizzastücke, die in einer minus 18 Grad kalten Tiefkühlzelle gelagert sind.

Man drückt auf einen Knopf und

kann dann zwischen vier **Pizzasorten** wählen, der Automat wirft in eineinhalb bis zwei Minuten (je nach Sorte) das fertig gebackene Produkt aus. Ein 400 Grad heißer Hochleistungs-ofen bringt die Bestellung auf den **idealen** Garpunkt.



Bgm. Kiesling und der Erfinder David Kiesling mit seine stolzen Eltern

Dieser Snack kostet drei Euro. Die erste **Automatenserie** wird bis Jahresende testweise an mehreren Standorten aufgestellt.

Die Feuertaufe fand am **Donnerstag, 4. Juni 2009 in der Welser Fachhochschule** statt. Wenn das Konzept aufgeht, wollen die vier Pizzabäcker auf lange Sicht auch **international** durchstarten.

Die Marktgemeinde gratuliert David Kiesling zu dieser Idee und wünscht alles Gute bei der **Markteinführung**.



## Neue Außengestaltung

Der von der Fa. renaturo aus Wallern geplante und soeben fertig gestellte Naturgarten vor dem Marktgemeindeamt Wallern besteht aus zwei Trockenstandorten und einem Magerstandort.

Beide Standortstypen waren aufgrund der sonnigen Süd- und West-Lage erforderlich. Die gesamte Fläche wurde daher mit Kies-Pflanzsubstra-

ten speziell für heimische Wildpflanzen aufbereitet, um standortgerecht pflanzen zu können.

Diese innovative Methode ist eine ökologische Art der Gartengestaltung, welche bereits bei einigen Wettbewerben mit Nominierungen und Preisen gewürdigt wurde. Ein Naturgarten spart der Gemeinde Pfl-

ge- und Gießkosten und ist darüber hinaus besonders pflegeleicht. Zudem werden attraktive Lebensräume geschaffen, die heimischen Pflanzen und Tieren die Möglichkeit geben zu leben bzw. zu überleben.

Im ersten Jahr der Entstehung dürfen die Wildpflanzen anwachsen und sich vermehren. Ab dem 2. Jahr entstehen bunt blühende Wildstaudenflächen, wie auf nebenstehenden Fotos ersichtlich ist.



Gartengestalter Miletich erläutert Bgm. Kieslinger die Bepflanzung



So sieht der Garten in voller Blüte aus



### Ökumenisches Pilgern von Wallern nach Ortenburg in Bayern

(zu Fuß – mit dem Fahrrad – oder mit dem Auto)

von 17. bis 20. September 2009



#### Fußgeher:

**17. September – ca. 30 km**

Wallern (Abmarsch bei der Evang. Kirche um 08:00 Uhr) – Pollham – Pötting (Fatima-Kapelle) – St. Willibald – Nächtigung

**18. September – ca. 25 km**

St. Willibald – Maria Bründl – Taufkirchen an der Pram – Rahaberg – Pramhof – St. Florian am Inn – Nächtigung

**19. September – ca. 28 km**

St. Florian am Inn – Schärding – Neuhaus am Inn – Bad Höhenstadt – entlang der „Via Nova“ und durch die „Evangelische Meile“ nach

Ortenburg – Nächtigung

**20. September**

10:00 Uhr Ökumenischer Festgottesdienst mit anschließender Agape (Vorstellung der Gemeinde Ortenburg durch Pfarrer und Bürgermeister) – gemeinsames Mittagessen – Besichtigung von Ortenburg – Heimreise mit Autos wird organisiert

#### Radfahrer:

**19. September**

Wallern (Abfahrt am Marktplatz um 07:00 Uhr) – Schärding – Ortenburg – Nächtigung

**20. September**

Wie Fußgeher – Heimreise mit Autos wird organisiert

#### Autofahrer:

**20. September**

Abfahrt am Marktplatz Wallern um 08:00 Uhr – Programm in Ortenburg wie Fußgeher und Radfahrer – wenn möglich, bitte Fußgeher oder Radfahrer mit nach Hause nehmen

Anmeldungen für Fußgeher, Radfahrer und Autofahrer bis **spätestens 16. August 2009** bei Andrea Greinecker (Tel. 07249/48322) oder Christoph Aumaier (Tel. 0664/1609825)!

**Info-Abend am 04. September 2009 um 19:30 Uhr in der Jausenstation Meindlhumer!**



## ÄRZTLICHER BEREITSCHAFTSDIENST JULI - SEPTEMBER 2009



### Telefonnummern der Ärzte:

Dr. Tulzer: 07249/48062  
 Dr. Schamberger: 07249/42400 o. 07249/48356  
 Dr. Strihavka: 07249/48244 o. 0650/48 244 10  
 Dr. Lintner: 07249/48225 o. 0664/41 424 21  
 Dr. Zauner: 07249/48203



*Zusätzliches Angebot der Ärzte am Wochenende (Samstag und Sonntag) und an Feiertagen:*

Fixe Ordinationszeiten von 09:00 bis 11:00 Uhr (ohne Anmeldung) für Patienten, die keine Visite benötigen.

Juli 2009		
Mi	01.	Dr. Strihavka
Do	02.	Dr. Schamberger
Fr	03.	Dr. Lintner
Sa	04.	Dr. Schamberger
So	05.	
Mo	06.	Dr. Lintner
Di	07.	Dr. Tulzer
Mi	08.	Dr. Zauner
Do	09.	Dr. Schamberger
Fr	10.	Dr. Strihavka
Sa	11.	Dr. Lintner
So	12.	
Mo	13.	Dr. Tulzer
Di	14.	Dr. Strihavka
Mi	15.	Dr. Zauner
Do	16.	Dr. Schamberger
Fr	17.	Dr. Schamberger
Sa	18.	Dr. Zauner
So	19.	
Mo	20.	Dr. Schamberger
Di	21.	Dr. Schamberger
Mi	22.	Dr. Strihavka
Do	23.	Dr. Zauner
Fr	24.	Dr. Strihavka
Sa	25.	Dr. Zauner
So	26.	
Mo	27.	Dr. Strihavka
Di	28.	Dr. Zauner
Mi	29.	Dr. Strihavka
Do	30.	Dr. Schamberger
Fr	31.	Dr. Schamberger

August 2009		
Sa	01.	Dr. Strihavka
So	02.	
Mo	03.	Dr. Tulzer
Di	04.	Dr. Tulzer
Mi	05.	Dr. Strihavka
Do	06.	Dr. Lintner
Fr	07.	Dr. Lintner
Sa	08.	Dr. Tulzer
So	09.	
Mo	10.	Dr. Strihavka
Di	11.	Dr. Lintner
Mi	12.	Dr. Tulzer
Do	13.	Dr. Zauner
Fr	14.	Dr. Lintner
Sa	15.	Dr. Lintner
So	16.	
Mo	17.	Dr. Tulzer
Di	18.	Dr. Lintner
Mi	19.	Dr. Tulzer
Do	20.	Dr. Schamberger
Fr	21.	Dr. Zauner
Sa	22.	Dr. Schamberger
So	23.	
Mo	24.	Dr. Tulzer
Di	25.	Dr. Lintner
Mi	26.	Dr. Zauner
Do	27.	Dr. Schamberger
Fr	28.	Dr. Lintner
Sa	29.	Dr. Tulzer
So	30.	
Mo	31.	Dr. Lintner

September 2009		
Di	01.	Dr. Tulzer
Mi	02.	Dr. Strihavka
Do	03.	Dr. Lintner
Fr	04.	Dr. Strihavka
Sa	05.	Dr. Lintner
So	06.	
Mo	07.	Dr. Strihavka
Di	08.	Dr. Tulzer
Mi	09.	Dr. Zauner
Do	10.	Dr. Schamberger
Fr	11.	Dr. Lintner
Sa	12.	Dr. Zauner
So	13.	
Mo	14.	Dr. Tulzer
Di	15.	Dr. Strihavka
Mi	16.	Dr. Lintner
Do	17.	Dr. Schamberger
Fr	18.	Dr. Zauner
Sa	19.	Dr. Strihavka
So	20.	
Mo	21.	Dr. Tulzer
Di	22.	Dr. Lintner
Mi	23.	Dr. Strihavka
Do	24.	Dr. Schamberger
Fr	25.	Dr. Lintner
Sa	26.	Dr. Schamberger
So	27.	
Mo	28.	Dr. Tulzer
Di	29.	Dr. Lintner
Mi	30.	Dr. Strihavka



## Neu beim Reisepass

Am 15. Juni 2009 tritt ein neues Passgesetz mit folgenden Änderungen in Kraft:

- **Grundsatz: Eine Person – Ein Pass (Wegfall der Kindermiteintragung)**

Die Europäische Union hat – zum **Schutz von Kindern** – das Prinzip „**Eine Person – Ein Pass**“ eingeführt. Bis jetzt gab es die Möglichkeit einer Kindermiteintragung im Pass der Eltern/Person, der die Pflege und Erziehung zusteht. Dadurch war eine Identitätsfeststellung des mitreisenden Kindes an der Grenze nur mit hohem Aufwand möglich.

Neue Kindermiteintragungen sind ab sofort nicht mehr möglich.

Bestehende Kindermiteintragungen behalten noch für **3 Jahre** die Gültigkeit.

Der Pass, in dem sich die Miteintragung des Kindes befindet, behält jedoch seine Restgültigkeit.

- **Reisepässe nur mehr mit Chip**

Um die Sicherheit von Reisedokumenten zu erhöhen schreibt die Europäische Union vor, dass jeder neu ausgestellte Reisepass einen Datenträger (Chip) enthalten muss.

Österreich ist daher verpflichtet, ab 15.06.2009 nur mehr Kinderpässe (mit Chip) auszustellen. Auf diesem werden bis zum 12. Lebensjahr unter anderem das Lichtbild und ab dem 12. Lebensjahr auch der Fingerabdruck gespeichert.

- **NEU: 1-Tages Expresspass**

In besonderen dringenden Fällen kann in absehbarer Zeit auch ein **1-Tages-Expresspass** beantragt werden.

## Kulturfahrt



Am Samstag, dem **1. August 2009** führt das Kath. Bildungswerk in Zusammenarbeit mit der Goldhaubengruppe eine Kulturfahrt zu den „Aspacher

Festspielen“ (Innviertel) durch. Im Pfarrhofgarten findet die „Open-Air-Aufführung“ des Musicals „**My Fair Lady**“ statt.

**Abfahrt** ist um **16:30 Uhr** am Marktplatz. Preis für Busfahrt und Eintrittskarte ca. 40 Euro. **Anmeldungen** sowie nähere Informationen bei Christoph Aumaier (**Tel. 0664 160 98 25**) bzw. Barbara Neuwirth (**Tel. 484 73**).

## Stellenangebote

Das Gasthaus Schaich sucht Kellner oder Kellnerin sowie Koch oder Köchling für Vollzeitbeschäftigung.

Auch Aushilfen können sich bewerben.

Nähere Details und Bewerbungen unter Tel.Nr:

**0664 455 11 01**



**Wir heißen folgende Neubürger, die sich in der vergangenen Zeit in Wallern mit Hauptwohnsitz angemeldet haben,**

**HERZLICH WILLKOMMEN!**

Erika Smetana, Mitterweg

Elisabeth Auer,  
Schallerbacher Straße

Matthias Brandner,  
Lenausiedlung

Wolfgang FRITZ,  
Meisenweg

Hubert Oberpeilsteiner,  
Meisenweg

Hamez SHEHU,  
Schallerbacher Straße

Branislav PETROVIC,  
Haag

Fatih YALCIN, Mauer

Sanida, Muhamed, Elma  
und Ayla ZUKIC, Uttenthal

Albane und Daorsa SHEHU,  
Schallerbacher Straße

Ruth Gründwald,  
Lerchenstraße

Monika Mühlbauer,  
Nelkenstraße

Sandra Holzer, Gruberfeld

## Einwohnerstand in Wallern (Stand 01. Juni 2009)

Hauptwohnsitz: ..... 2.847  
 Nebenwohnsitz: ..... 217  
 Gesamt: ..... 3.063



## Geburtstags- jubilare

Wir gratulieren!



## Geburten

Manfred Heftberger und Judith Aschauer, Grub - **einen Felix**

Hubert Oberpeilsteiner und Friederike Huber, Meisenweg - **eine Lisa Marie**

Stefan Voit und Andrea Zoglauer, Winkeln - **eine Alena**

Andreas und Bettina Zauner, Schranne - **eine Lena**

### Johanna Kreinecker (85), Bergern



Es gratulierten Bgm. Kieslinger,  
Fr. Heilinger und Pfarrer Schwarz

### Anna Ritz (85), Eichenstraße



Es gratulierten Bgm. Kieslinger  
und Pfarrer Schwarz

### Anna Salzer (103), Schallerbacher Straße



Es gratulierten Bgm. Kieslinger  
und Pfarrer Hochmeir

### Zäzilia Weismann (75), Edlgassen



Es gratulierten Pfarrer Schwarz  
und Bgm. Kieslinger



## Sterbefälle

Pauline Obermüller, Grub (62)

Friedrich Holzinger, Eichenstr. (83)

Josef Kellermair, Welser Str. (73)

Elfriede Schinagl, Grub (91)

### Theresia Brandlmayr (85), Lenausiedlung



Es gratulierten Bgm. Kieslinger  
und Pfarrer Hochmeir

### Gisela Szabo (85), Breitwiesen



Es gratulierten Pfarrer Hochmeir  
und Bgm. Kieslinger

**Julie Schröttenhamer (85),  
Bergern**



*Es gratulierte Bgm. Kieslinger*

**Paula Mayr (75),  
Breitwiesen**



*Es gratulierten Bgm. Kieslinger  
und Pfarrer Schwarz*



**Eheschließung und  
Ehejubilare**

**Herzlichen Glückwunsch!**

**Wilhelm Traxl (80),  
Grub**



*Es gratulierte Bgm. Kieslinger*

**Adolfine Greul (80),  
Breitwiesen**



*Es gratulierten GR Hörmandinger, Pfarrer  
Schwarz, Vbgm. Niederwimmer und GR Zacherl*

Jung Christian &  
Hofer Evelyn

Lehner Markus &  
Schneeglberger Silvia

**Goldene Hochzeit**

**Franz & Gudrun Hofer  
Haag**



*Es gratulierten Bgm. Kieslinger, Vbgm. Rudolf,  
Vbgm. Niederwimmer, Pfarrer Hochmeir  
und GR Pflügmayer*

**Goldene Hochzeit  
Reisinger Alois & Helga  
Bergern**



*Es gratulierten Vbgm. Rudolf Bgm. Kieslinger,  
GR Hörmandinger und Vbgm. Niederwimmer*

**Goldene Hochzeit  
Ehrengruber Anna & Walter  
Schallerbacher Straße**



*Es gratulierten Bgm. Kieslinger, Vbgm. Rudolf,  
Vbgm. Niederwimmer und GR Pflügmayer*

**Goldene Hochzeit**

**Wilhelm & Gertraud  
Moshammer, Trattnachstraße**



*Es gratulierten Bgm. Kieslinger,  
Pfarrer Hochmeir, Vbgm. Rudolf,  
Vbgm. Niederwimmer und GR Pflügmayer*

**Jubilare - ohne Foto**

Helmut Klinglmüller (70)  
Josephine Weiss (70)  
Prummer Berta (75)  
Ferdinand Tremml (70)

Edmund Doppler (70)  
Hermine Schörgendorfer (80)  
Zázilia Heuzontner (75)  
Pauline Untersmaier (70)



# Einladung zur Segnung der SCHLIERGRUBENKAPELLE

Die Dorfgemeinschaft Bergern lädt zur ökumenischen  
Segnung der sanierten Schliergrubenkapelle am



**03. Juli 2009 um 19 Uhr**

sehr herzlich ein!

Nach der Segnung ist ein  
*gemütliches Beisammensein*  
bei der Kapelle geplant.

**Für das leibliche  
Wohl ist gesorgt!**



## „ 25 Jahre Partnerschaft “

*Marktmeinde Wallern/Tr.*

*Markt Pressig im Frankenwald*

### Samstag, 27. Juni 2009

um 20:00 Uhr

(Festzelt am Marktplatz)



*Die gesamte Wallerner  
Bevölkerung ist dazu  
sehr herzlich eingeladen!*

